

# **BGer 8F\_14/2024 vom 19. Dezember 2024**

Bundesgericht, 2024-12-19, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger\\_8F\\_14\\_2024](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_8F_14_2024)

FR: TF 8F\_14/2024 du 19 décembre 2024

IT: TF 8F\_14/2024 del 19 dicembre 2024

## **Erwägungen**

### **E. 1.1**

Le sentenze del Tribunale federale passano in giudicato il giorno che sono pronunciate ( art. 61 LTF ).

### **E. 1.2**

La revisione è un rimedio giuridico straordinario che consente di richiedere il riesame di una sentenza del Tribunale federale per i motivi indicati agli art. 121-123 LTF e nei termini fissati dall' art. 124 LTF . L'inoltro di un'istanza di revisione non consente quindi di ridiscutere liberamente la sentenza di cui è chiesta la revisione. Attraverso la procedura di revisione non è possibile sollevare censure che avrebbero dovuto essere formulate nella precedente procedura o riproporre critiche sulle quali il Tribunale federale si è già pronunciato.

### **E. 1.3**

Una revisione può ad esempio essere domandata se l'istante, dopo la pronuncia della sentenza, viene a conoscenza di fatti rilevanti o ritrova mezzi di prova decisivi che non ha potuto addurre nel procedimento precedente, esclusi i fatti e i mezzi di prova posteriori alla sentenza ( art. 123 cpv. 2 lett. a LTF ). In tale evenienza, la domanda deve essere depositata entro 90 giorni dalla scoperta del motivo di revisione (art. 124 cpv. 1 lett. d LTF).

#### **E. 1.3.1**

Sono considerati nuovi solo i fatti già esistenti all'epoca della procedura principale, ma che non erano stati adottati, poiché, tenuto conto di un minimo di diligenza, non erano noti all'istante; si tratta quindi di nova in senso improprio. L'allegazione di nova in senso proprio, ossia di fatti verificatisi dopo la fine della procedura, o comunque dopo il momento in cui, secondo le disposizioni processuali applicabili non potevano più essere allegati (massima dell'eventualità), è esclusa e non possono quindi fondare una domanda di revisione. I nuovi fatti devono essere inoltre rilevanti, ossia devono essere atti a modificare il substrato fattuale di un precedente giudizio e condurre di conseguenza, applicando le norme legali pertinenti, a un cambiamento del dispositivo della decisione a favore dell'istante (cfr. sentenze 8F\_2/2017 del 4 ottobre 2017 consid. 1.3 e 8C\_152/2012 del 3 agosto 2012 consid. 5.2).

#### **E. 1.3.2**

Una prova è considerata rilevante quando si può supporre che, nell'ipotesi in cui ne fosse stato a conoscenza, il giudice avrebbe statuito diversamente nel procedimento principale. Decisiva al riguardo è la circostanza che il mezzo di prova non solo abbia un'influenza sull'apprezzamento, ma anche sull'accertamento dei fatti. Nemmeno i fatti che nella precedente procedura sarebbero potuti essere noti, ma che - a sfavore dell'istante - non sono

stati (ritenuti) provati, non possono essere atti ad accogliere una domanda di revisione ( DTF 127 V 353 consid. 5b; 110 V 138 consid. 2; cfr. anche sentenza 8F\_2/2017 del 4 ottobre 2017 consid. 1.4).

## **E. 2**

Nell'evenienza concreta, l'istante invoca implicitamente il motivo di revisione previsto dall' art. 123 cpv. 2 lett. a LTF appena citato. I relativi presupposti per procedere a una revisione della sentenza 8F\_7/2009 del 25 agosto 2009 non risultano tuttavia realizzati nella fattispecie. I referti medici prodotti sono chiaramente posteriori alla sentenza di cui è chiesta la revisione, oltre al fatto che la domanda di revisione è presentata oltre il termine di 90 giorni previsto dall'art. 124 cpv. 1 lett. d LTF. L'istante non fa ad ogni modo valere, né sono d'altra parte ravvisabili, particolari circostanze che gli avrebbero impedito di procurarsi mezzi di prova analoghi già nell'ambito della precedente procedura dinanzi a questa Corte. Alla luce di queste considerazioni la domanda di revisione si rivela infondata e dev'essere respinta.

## **E. 3**

Le spese giudiziarie seguono la soccombenza ( art. 66 cpv. 1 LTF ).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.